

产品获得CCC认证  
本企业通过ISO9001  
质量管理体系认证

Joyoung 九阳

# 使用说明书

## Operation Instruction

九阳微电脑智能电蒸箱  
DZ01



**杭州九阳生活电器有限公司**

Hangzhou Joyoung Household Appliances Co., Ltd.

浙江省杭州经济技术开发区下沙街道银海街760号3a幢  
Building 3a, No.760 Yinhai Street, Xiasha, Hangzhou Economic  
and Technological Development Area, Zhejiang Province  
邮编: 310018 传真: 400 6186 996 www.joyoung.com

阳光服务热线

400-6186-999

使用产品前请仔细阅读本使用说明书, 并妥善保管。

尊敬的用户：

感谢您购买九阳电饭煲。书中所有内容仅供用户使用和维护时参考，具体以实物为准。如果您在使用过程中仍有问题，请向当地九阳售后服务中心或本公司客服中心咨询。

特别说明：

- 1.本说明书上所有内容均经过认真核对，如有任何印刷错漏或内容上的误解，可向本公司咨询。
- 2.产品如有更新，恕不另行通知。

### 产品注意事项

为了保证安全，避免对您和他人造成伤害和财产损失，请务必遵守以下安全事项，不遵守安全警告而错误使用可能导致事故的发生，请务必遵守。

#### ⊘ 绝对禁止操作项      ⚠ 必须遵循操作项      ! 日常注意操作项

- ⊘ 1.请放置于儿童不能触及的地方，禁止儿童单独操作，以免触电、烫伤或造成其他伤害。
- ⊘ 2.禁止在产品内部或缝隙中插入金属屑、铁丝、针等异物，否则会引起触电或工作异常。
- ⚠ 3.在清洗、产品出现故障或不使用时，为防止漏电或意外启动，请务必拔掉电源插头。
- ⚠ 4.请勿将本产品直接放在火上或任何靠近热源、火源的地方，否则产品会受到损坏或发生故障，甚至发生危险。
- ⚠ 5.请不要将本产品放在不平稳、潮湿、高温、光滑、不耐热（如塑料台布、棉布、地毯等）的台面上，以免触电、起火、脱落等造成伤害事故和财产损失。
- ! 6.请单独使用额定电流为10A及以上，交流电压为220V的电源插座，以免引起火灾、触电等事故。
- ! 7.不可用湿手插、拔插头，以免触电。拔下插头时，必须握住插头柄，不能拉扯电源线，否则易损伤电源线。
- ! 8.如果电源软线损坏，为了避免危险，必须由制造商、其维修部或类似的专业人员更换。
- ! 9.使用前，必须确保电源线与插座连接可靠，否则会因接触不良导致器件损坏，引发短路或火灾等危险。
- ! 10.本产品为I类器具，插座接地线需保持良好接地。
- ! 11.本产品仅作为家庭使用。任何商业用途、不当用途或未遵守本说明书使用引发的事故或伤害本公司均不负任何责任。
- ! 12.本产品仅供在室内使用，不可在潮湿的地方和户外使用，以防触电和器件老化造成损害事故。
- ! 13.工作过程中，请勿搬移产品。

14.本产品不适用下列人士：感官或心理功能障碍者、缺乏相关经验或知识者（包括儿童）等人群使用。除非他们在专业人士的监督和指导下使用本产品。应照看好儿童，确保他们不玩耍本产品。

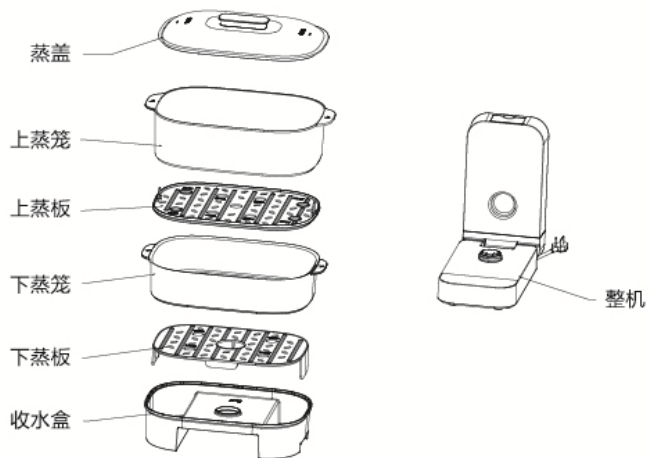
- 15.装有心脏起搏器的人士或助听器、植入耳蜗的使用者在使用本产品时，请咨询授权医疗人员并参考医疗设备提供的说明。
- 16.产品发生故障请送九阳售后服务部维修，切勿自行拆卸产品或更换配件，以免引起火灾，触电或受伤。
- 17.打开包装后，请即刻将塑料袋放入垃圾桶，以免儿童玩耍，造成窒息的危险。
- 18.当产品在工作时，勿打开上盖、勿靠近产品的蒸汽孔以及勿接触产品的高温部分，以防烫伤。
- 19.机体禁止进水、用水冲洗和浸泡，以免发生触电或短路。
- 20.为了产品正常运行，必须使用纯净水或者净水器过滤后的水，否则会造成机器内部主要零件水垢堆积、堵塞、出蒸汽不畅等不良影响，以致影响产品的使用。
- 21.在水箱为空时或未将蒸箱配件装配完毕，请勿启动操作，以免造成元器件损坏或高温蒸汽烫伤。
- 22.水箱中严禁倒入 $>50^{\circ}\text{C}$ 的热水，以免造成水箱损坏变形。
- 23.本产品正常工作的海拔高度范围为0~2000米。
- 24.特别提示：冬季时，请您提前做好电蒸箱的排水防冻工作。

### 装箱附属品

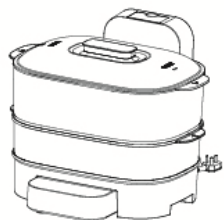
上蒸笼、下蒸笼、上蒸板、下蒸板、盖子、说明书、合格证、柠檬酸、防烫手套

### 产品规格表

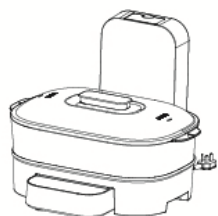
型号	DZ01
额定电压	220V
额定频率	50Hz
额定功率	1400W
蒸室容积	12.5L
重量	3.8kg
产品尺寸	327 × 173 × 108mm
执行标准	GB 4706.1-2005 GB 4706.19-2008



### 使用状态



两层大容量蒸箱



单层小容量蒸箱

### 操作方法

把产品包装移除，首次使用时可能会有轻微的化学气味，这是正常的，很快会消失。  
为便于您的使用请根据食材量，来选择不同的使用状态；使用前请先往水箱里加足量水，以避免烹饪过程中二次加水。

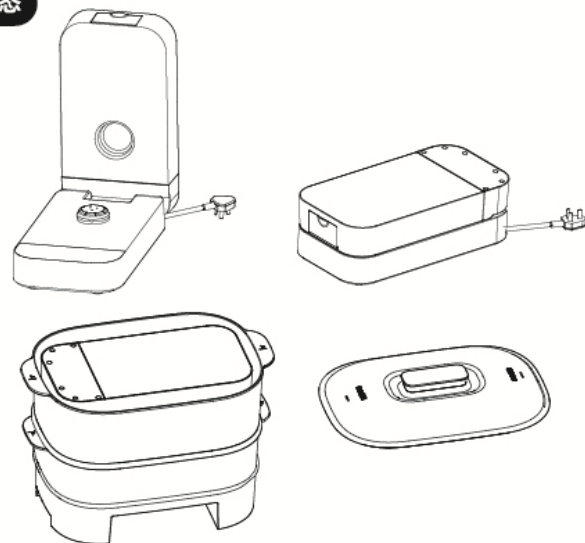
#### ①大容量两层蒸箱

当食材量多，请您选择两层大容量蒸箱状态，将收水盒孔确保卡进产品机头出气件上，下蒸板、下蒸笼、上蒸板、上蒸笼、食材依次装配完毕，盖上蒸盖，选择相应功能，开始烹饪。

#### ②小容量单层蒸箱

当食材量少，请选择单层小容量蒸箱状态，将收水盒孔确保卡进产品机头出气件上，下蒸板、下蒸笼、食材依次装配完毕，盖上蒸盖，选择相应功能，开始烹饪。

### 折叠收纳状态



整机使用后，将剩余水倒净，确保所有配件干净干燥；  
折叠装进蒸箱，盖上蒸盖，以保证整机整洁卫生。

### 界面



### 使用说明 |

#### ①烹饪食物

- ①把烹饪的食材准备好。在水箱内加水至最高水位线，将洗净的食材装好并放入蒸箱；
- ②合上电蒸箱上盖，连接电源，按“功能”键选择每个对应的功能；
- ③可以根据每个功能的默认时间烹饪，也可以再按“+”或“-”键调整烹饪的时间；

按“开始”键进入烹饪状态。

- “自定义”功能可根据自己喜好烹饪不同的菜肴。

选好功能的状态下：按“+”或“-”键，每按一次增加一分钟，长按“+”或“-”按键2秒后，可实现烹饪时间的快速增加。最长烹饪时间可设置为50分钟。

## ② 除垢清洗

正常工作时，用户按“开始/取消”键。启动后，如果听到“蜂鸣器”鸣叫约5s，且数码管出现“CL”提醒标志，则表示机器需要除垢清洗保养，请用户进入除垢程序进行除垢。

除垢清洗前，请将收水盒确保卡进机头出气件上，套上蒸笼、盖上蒸笼盖，以免被蒸汽烫伤。

### 除垢程序：

第一步：往水箱内添加1500mL纯净水，再加入225g食用柠檬酸(本机赠品或者自行购买)，确保柠檬酸充分溶解，水箱放置于机器对应位置；

第二步：待机模式下，长按“自定义”键5秒钟，“蜂鸣器”鸣叫，此时数码管显示“C1”并闪烁，按“开始/取消”键，开始除垢，除垢时间1个小时。

第三步：除垢程序完成后，数码管显示“C2”并闪烁，同时“蜂鸣器”鸣叫，用户将水箱的水更换成1500ml纯净水，然后按“开始/取消”键，进行锅炉冲洗程序，时间15分钟，完成后机器自动进入待机。

**注意：**除垢清洗过程中，禁止按“开始/取消”键！

**重要提示：**此产品为蒸汽类产品，需要周期性的除垢来延长产品使用寿命，请按照说明定期对产品进行除垢清洗。

产品正常使用2个月左右，蒸汽发生器内会有一些水垢沉淀这是正常现象。

沉淀物的多少取决于水质的硬度和实际使用频率。我国北方地区水质一般比较硬，建议1个月清洗一次，如果使用频率过于频繁或每次使用时间过长（每天使用次数超过2次，或者每次使用超过60分钟），建议1个月清洗一次。

## 清洁维护

- 1、每次使用完成后应该清洁本产品，清洁前，应拔下电源插头，倒掉收水盒中的冷凝水。
- 2、请勿将机器浸入水中或在水龙头下冲洗。
- 3、产品冷却后使用干软布擦干，清理干净即可。

**注意：**清洗时请确定电蒸箱处于断电状态，取/放蒸箱等部件时请轻拿轻放，避免碰撞变形；  
请勿用钢丝球或者硬物擦洗，以免刮伤产品表面。

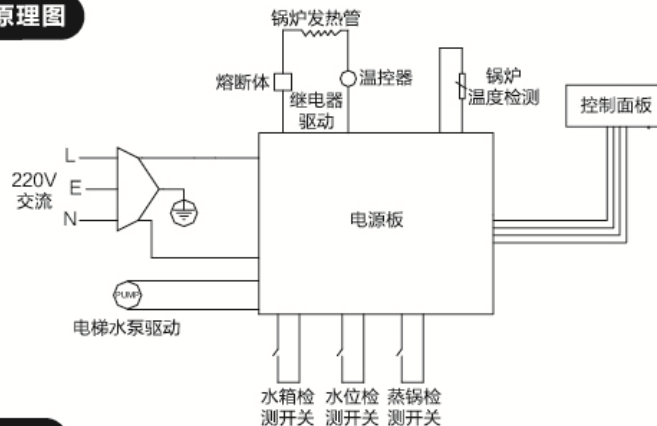
## 维修服务

请委托当地经销商或九阳售后服务网点进行维修和安装

代码	故障原因	故障动作	解除报警
E0	在工作状态时检测不到水箱	机器马上停止工作	将水箱安装在机器上，报警解除。
E2	在工作状态时检测到水箱水位偏低	机器马上停止工作	给水箱加水，使水箱水位高于浮子，报警解除。
E3	电网电压高于 $265 \pm 5V$	机器马上停止工作	电压恢复值低于保护值10V时，恢复原来工作状态
E4	电网电压低于 $155 \pm 5V$	机器马上停止工作	电压恢复值高于保护值10V时，恢复原来工作状态
E5	锅炉温度传感器出现开路故障	机器马上停止工作	检查温度传感器安装是否正确、温度传感器是否异常、锅炉温度是否偏低。
E6	锅炉温度传感器出现短路	机器马上停止工作	检查温度传感器安装是否正确、温度传感器是否异常、锅炉温度是否偏高。
E7	内部电路出现故障无法正常工作	机器马上停止工作	排查过零检测线路是否有异常。
E8	通信故障	机器马上停止工作	查看排线是否安装到位、排线是否有异常。
CL	清洗提醒	进入清洗	按照说明书除垢程序，清理水垢。
E9	锅炉堵塞	机器马上停止工作	按照说明书除垢程序，清理水垢。

注：其中E5报警是2分钟内会报警（针对传感器开路故障）。

## 电器原理图



## 声明

本说明书中的数据由九阳研发中心数据库提供。

## 电蒸箱产品的有害物质限制使用标识表

有害物质的名称和含量表

部件名称	有害物质					
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Cr(VI))	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
贴纸类(铭牌、条码、能效标签等)	○	○	○	○	○	○
橡胶件(胶圈、密封圈等)	○	○	○	○	○	○
非阻燃塑料结构件(底座、蒸笼等)	○	○	○	○	○	○
不锈钢结构件(按钮弹簧等)	○	○	○	○	○	○
其它金属结构件(内盖、保温罩等)	○	○	○	○	○	○
玻璃陶瓷类结构件(玻璃盖等)*	○	○	○	○	○	○
内胆	○	○	○	○	○	○
标准件(螺钉、螺母、铆钉等)	○	○	○	○	○	○
温度传感器	○	○	○	○	○	○
温控器	○	○	○	○	○	○
接地线	○	○	○	○	○	○
线束	○	○	○	○	○	○
电热器(发热盘等)	○	○	○	○	○	○
熔断器组件(熔断器等)	○	○	○	○	○	○
阻燃塑料结构件(隔热环、插座等)	○	○	○	○	○	×
开关	○	○	○	○	○	×
印刷线路板、电源线、中心盖组件(PCB板、电容、热敏电阻等)	×	○	○	○	○	×

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求之下。

×：表示该有害物质在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

\*“×”的部件表明，由于目前全球的技术和工艺水平限制而无法实现非环保类物质或元素的完全替代。

后续随着技术上的改进将逐步改进。

\*：表示仅部分型号产品含该部件。



有害物质限制使用标志

环保使用期限10年：表示本产品中含有的有害物质不会发生外泄或突变，用户在产品说明书所述情况下正常使用本产品不会对环境造成严重污染或对其人身、财产造成严重损害的期限。

箭头循环标志：表示本产品可回收利用。超过使用期限或经过维修无法正常工作后，不应被随意丢弃，请交由正规回收渠道以及有废弃电器电子产品处理资格的企业处理，正确的处理方法请查阅国家或当地有关旧电器电子产品的处理规定。

以上标识均依据中国有害物质限制使用管理办法及其配套标准SJ/T 11364要求执行。本产品长期使用不会对人体产生危害，请放心使用。

## 电蒸箱食品接触材料信息

请根据说明书要求正常使用本产品。

本产品符合相应食品安全国家标准要求，食品接触材料及其执行标准的符合性信息说明如下：

食品接触用材料		执行标准	符合标准情况	备注
金属	不锈钢06Cr19Ni10(螺钉、垫片等)	GB 4806.9-2016	符合	
	不锈钢10Cr17(蒸笼等)	GB 4806.9-2016	符合	
	不锈钢022Cr19Ni10(测温器等)	GB 4806.9-2016	符合	
	不锈钢06Cr19Ni10基材(聚四氟乙烯涂层, 内胆)	GB 4806.9-2016	符合	
	铝1100(内盖等)	GB 4806.9-2016	符合	
	铝1060(内盖等)	GB 4806.9-2016	符合	
	铝合金基材(材料成分: Si、Fe、Cu、Mn、Mg、Ni、Zn、Ti 分别不大于0.6%、0.7%、0.3%、1.5%、0.8%、0.05%、0.2%、0.15%)(聚四氟乙烯涂层, 内胆)	GB 4806.9-2016	符合	
	铝合金3003基材(聚四氟乙烯涂层, 内胆)	GB 4806.9-2016	符合	
	铝合金5052基材(聚四氟乙烯涂层, 内盖)	GB 4806.9-2016	符合	
	铝合金6061基材(把手固定销)	GB 4806.9-2016	符合	
	冷轧钢板DC01基材(搪瓷涂层, 内胆)	GB 4806.9-2016	符合	
	冷轧钢板DC01基材(聚四氟乙烯涂层, 内胆)	GB 4806.9-2016	符合	
	冷轧钢板DC01基材(聚四氟乙烯涂层/搪瓷涂层, 内胆)	GB 4806.9-2016	符合	
	铸铁Z18基材(PFA涂层/铝1100, 内胆)	GB 4806.9-2016	符合	
	铸铁Z18基材(搪瓷涂层, 内胆盖子)	GB 4806.9-2016	符合	
塑料	PP(蒸汽阀体、量杯、饭勺等)	GB 4806.7-2016	符合	该材料使用中实际温度不会超过121℃
	PC(量杯、饭勺等)	GB 4806.7-2016	符合	
涂层	聚四氟乙烯涂层(铝合金基材, 内胆)	GB 4806.10-2016	符合	
	聚四氟乙烯涂层(铝合金3003基材, 内胆)	GB 4806.10-2016	符合	
	聚四氟乙烯涂层(铝合金5052基材, 内盖)	GB 4806.10-2016	符合	
	聚四氟乙烯涂层(铝合金6061基材, 把手固定销)	GB 4806.10-2016	符合	
	聚四氟乙烯涂层(冷轧钢板DC01基材, 内胆)	GB 4806.10-2016	符合	
	聚四氟乙烯涂层(搪瓷涂层/冷轧钢板DC01基材, 内胆)	GB 4806.10-2016	符合	
	聚四氟乙烯涂层(不锈钢06Cr19Ni10基材, 内胆)	GB 4806.10-2016	符合	
	PFA(CAS号:26655-00-5)涂层(铝1100/铸铁Z18基材, 内胆)	GB 4806.10-2016	符合	
	搪瓷涂层(冷轧钢板DC01基材, 内胆等)	GB 4806.3-2016	符合	
	搪瓷涂层(铸铁Z18基材, 内胆盖子等)	GB 4806.3-2016	符合	
玻璃(锅盖等)	GB 4806.5-2016	符合		
橡胶(密封圈等)	GB 4806.11-2016	符合		

产品安全使用说明：请勿烹饪酸性食品(pH<5)。

本系列产品包含以上食品接触材料，部分机型可能不含个别材料，以实际产品为准！

## 售后服务

### 服务条款

1. 本产品执行全国新三包规定，整机包修1年。三包有效期自开具发票之日起计算，三包范围仅限家庭使用。
2. 购机发票作为产品三包凭证。
3. 九阳用户尊享产品服务过程中的免费保洁、保养、检测服务。

### 非三包范围

1. 消费者因搬运、使用、维护、保管不当造成产品损坏；
2. 非我公司指定的维修点安装、维修造成损坏的（包括消费者自行安装或拆卸修理的）；
3. 无有效发票或购买证明的，且无法证明属于三包期内的；
4. 发票与实物不符或涂改的；
5. 因不可抗拒的自然灾害造成损坏的；
6. 超过三包期的；
7. 使用环境（如电压、湿度、温度、通风条件等）不符合产品说明书的表述，造成损坏的；
8. 超出九阳上门服务范围的，顾客要求必须上门的。

### 服务网点查询

1. 请在微信中搜索“九阳”并关注，进入后点击右下方的“我”，然后选择“网点查询”进入查询即可。
2. 请登录九阳网络客户服务中心：<http://kf.joyoung.com>查询。
3. 请拨打九阳阳光服务热线：400-6186-999查询。